5. 4. 72 De Europæiske Fællesskabers Tidende Nr. L 81/1

# KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 679/72

## af 29. marts 1972

## om tarifering af varer under pos. 69.09 A, 69.11, 69.13 B og 69.14 A i den fælles toldtarif

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 97/69 af 16. januar 1969 om de nødvendige foranstaltninger for ensartet anvendelse af den fælles toldtarifs nomenklatur[1]), særlig artikel 3, og

ud fra følgende betragtninger:

For at sikre ensartet anvendelse af den fælles toldtarifs nomenklatur er bestemmelser nødvendige med hensyn til tariferingen af varer af »vitreous china« eller »semi-vitreous china«, dvs. mere eller mindre glaserede keramiske varer med lysgrå eller kunstigt farvet skærv, som ikke klæber på tungen;

i den fælles toldtarif (bilag til Rådets forordning (EØF) nr. 950/68 af 28. juni 1968[2]) som senest ændret ved Rådets forordning (EØF) nr. 1/72 af 20. december 1971[3]) omfatter pos. 69.09 A, 69.11, 69.13 B og 69.14 A varer af porcelæn og pos. 69.09 B, 69.12, 69.13 A, 69.13 C og 69.14 B de tilsvarende varer af andre keramiske materialer;

ved indordning af de nævnte varer af »vitreous china« eller »semi-vitreous china« i den fælles toldtarif skal der blandt de for porcelæn karakteristiske egenskaber tages hensyn til porøsitet, tæthed og gennemskinnelighed;

varer af »vitreous china« eller »semi-vitreous china« skal henføres til pos. 69.09 A, 69.11, 69.13 B eller 69.14 A, hvis de bl. a. samtidig har følgende egenskaber:

— porøsitet af 3% eller mindre,

— tæthed af 2,2 eller mere,

— gennemskinnelighed indtil en tykkelse af ca. 3 mm, hvis skærven hverken er farvet i massen eller overtrukket med farvet eller uigennemsigtig glasur;

af hensyn til en ensartet bestemmelse af porøsiteten og til undersøgelsen af gennemskinneligheden er det nødvendigt at fastlægge undersøgelsesmetoder;

de i denne forordning indeholdte bestemmelser er overensstemmelse med beslutning i Nomenklaturudvalget for den fælles toldtarif,

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

Varer af »vitreous china« eller »semi-vitreous china«, der er mere eller mindre glaserede keramiske varer med lysgrå eller kunstigt farvet skærv, henhører i den fælles toldtarif under pos. 69.09 A, 69.11, 69.13 B eller 69.14 A, hvis de samtidig har:

a) en porøsitet (vandabsorberingskoefficient) — efter metoden i bilag I — af 3% eller mindre,

b) en tæthed af 2,2 eller mere,

[1]) EFT nr. L 14 af 21. 1. 1969, s. 1.
[2]) EFT nr. L 172 af 22. 7. 1968, s. 1.
[3]) EFT nr. L 1 af 1. 1. 1972, s. 1.

c) en gennemskinnelighed — efter metoden i bilag II — indtil en tykkelse på ca. 3 mm. Dette kriterium finder ikke anvendelse, hvis skærven er farvet i massen eller overtrukket med farvet eller uigennemsigtig glasur.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft den ottende dag efter dens offentliggørelse *i De Europæiske Fællesskabers Tidende.*

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 29. marts 1972.

*På Kommissionens vegne*
S. L. MANSHOLT
*Formand*

---

*BILAG I*

BESTEMMELSE AF VANDABSORBERINGSKOEFFICIENTEN

**Formål og begrebsbestemmelse**

Forsøget har til formål at bestemme den vandmængde, der er absorberet af skærven. Denne koefficient angives som procentsats af skærvens tørvægt.

**Prøvens forberedelse og forsøgets gennemførelse**

Forsøget foretages på mindst 3 prøver af hvert stykke, der skal undersøges. Disse tages fra de glaserede steder af samme produkt og må kun være glaseret på én side.

En prøves overflade skal udgøre ca. 30 $cm^2$ og tykkelsen — inklusive glasuren — højst 8 mm.

Prøverne tørres i ovnen i 3 timer ved 105° C og vægten (Vt) bestemmes — efter afkøling i tørskabet — med en nøjagtighed af 0,05 g. Umiddelbart derefter dyppes de i destilleret vand, således at de ikke kommer i berøring med beholderens bund.

Prøverne koges i to timer og forbliver derefter 20 timer i vandet. Derefter udtages de, og vandet aftørres af overfladen med en ren og lidt fugtig klud. Fordybninger og huller skal tørres med en fin, let fugtig pensel. Derefter bestemmes vægten (Væ). Prøvernes vandabsorberingskoefficient fremkommer herefter ved at multiplicere deres vægtforøgelse med 100 og dividere med tørvægten (Vt):

$$\left(\frac{Væ - Vt}{Vt} \times 100\right)$$

**Bedømmelse af forsøgsresultaterne**

Som koefficient for skærvens vandabsorbering gælder gennemsnitsværdien af de enkelte, i procent udtrykte vandabsorberingskoefficienter.

---

*BILAG II*

BESTEMMELSE AF GENNEMSKINNELIGHEDEN

**Begrebsbestemmelse**

En genstands silhouet må være synlig igennem en vareprøve, hvis tykkelse ligger mellem 2 og 4 mm, og som befinder sig i en mørk beholder i en afstand af 50 cm fra en i en fatning anbragt ny elektrisk pære, der har en lysstyrke på 1350—1500 lumen. Pæren skal udskiftes, når den har været i brug i 50 timer.

**Forsøgets forberedelse**
(se følgende skitse)

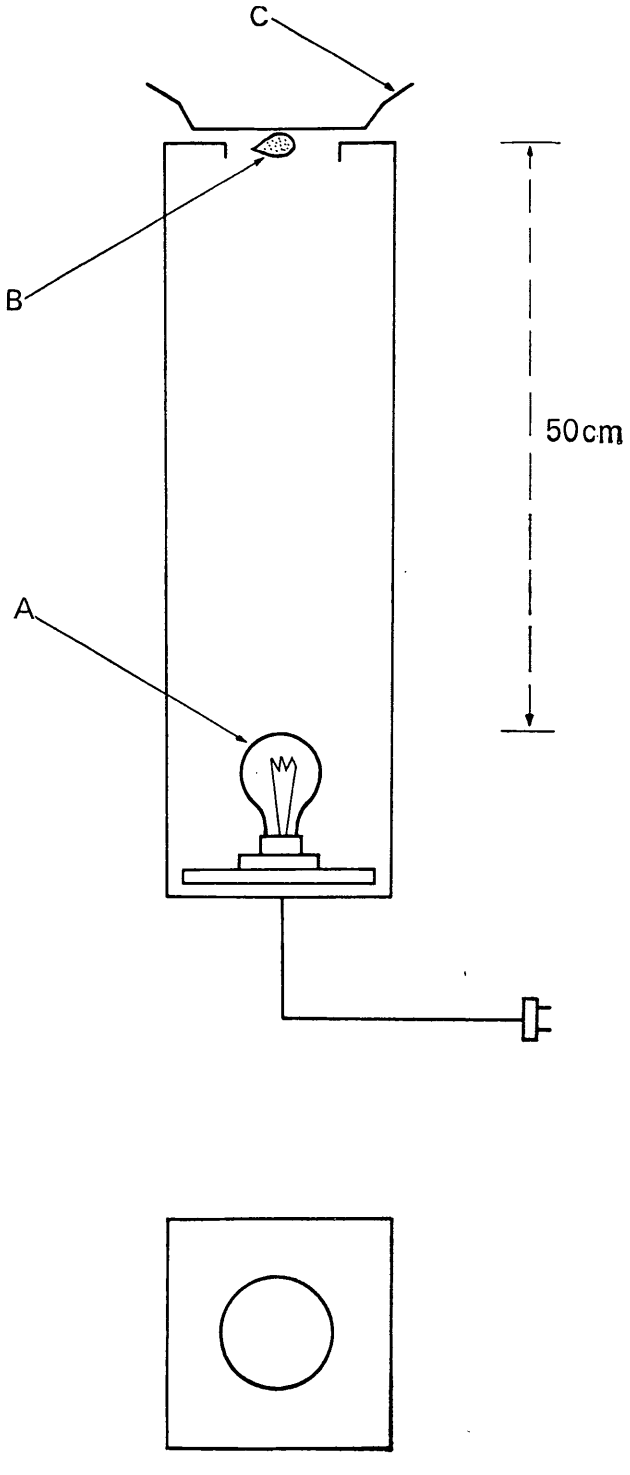
Det består af en beholder, som indvendig er malet mathvid. I den ene ende er anbragt lampen (A). Den anden ende har en åbning, gennem hvilken man igennem vareprøven (C) kan se silhouetten af genstanden (B).

Beholderens mål er:

— længde: lampens længde + 50 cm,

— bredde og højde: ca. 20 cm.

Åbningens diameter udgør ca. 10 cm.


C
B
50cm
A